



Sękocin Stary, 6 października 2021 r.

## Wykonawcy uczestniczący w postępowaniu ZP 39-219006

### WYJAŚNIENIA TREŚCI SPECYFIKACJI WARUNKÓW ZAMÓWIENIA (SWZ)

*Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na Zakup nowego Krajowego Systemu Informacji o Pożarach Lasów (KSIPL)*

#### Numer ogłoszenia TED 2021/S 184-478020

Szanowni Państwo,

Zamawiający, Instytut Badawczy Leśnictwa - działając na podstawie art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2021 r. poz. 1129 ze zm.) zwanej dalej także ustawą Pzp., udziela wyjaśnień do wniosków Wykonawców o wyjaśnienie treści SWZ, złożonych w przedmiotowym postępowaniu:

#### **Pytanie**

1. Pytanie dot. OPZ str. 1 – „Nowy KSIPL ma zawierać funkcjonalności obecnie działającego KSIPL, dostępnego na stronie internetowej pod adresem [http://bazapozarow.ibles.pl/ibl\\_ppoz/faces/index.jsp](http://bazapozarow.ibles.pl/ibl_ppoz/faces/index.jsp).”

Prosimy o przedstawienie dokumentacji analitycznej, technicznej, użytkowej, lub innej zawierającej opis wszystkich funkcjonalności obecnie działającego KSIPL. Właściwe udokumentowanie zakresu przenoszonych do nowego Systemu funkcjonalności jest nie zbędne dla właściwego określenia przedmiotu zamówienia oraz oferty.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający posiada tylko sprawozdania, wraz załącznikami, z budowy KSIPL z 2006 i 2007 r., które udostępnia:

- a) Załącznik nr 3.9. 15-U-43\_2006.pdf
- b) Załącznik nr 3.10. 15-U-43\_2007.pdf

#### **Pytanie**

2. Pytanie dot. OPZ str. 2 – „usługi WS SILPDataImport, do automatycznego zasilania danymi z meldunków o pożarach zaimportowanymi z SILP”

Prosimy o przedstawienie specyfikacji technicznej formatów/interfejsów udostępnianych danych poprzez SILP?

#### **Odpowiedź:**

Przykład danych udostępnionych z SIPL zawiera załącznik nr 3.8. (SILP-2021.7z)

#### **Pytanie**

3. Pytanie dot. OPZ str. 2 – „Technologie, na bazie których na być tworzony nowy KSIPL to m. in.: Spring Framework, Hibernate, PostgreSQL, Angular, OpenLayers, Tomcat Server, WildFly Server.”

Czy Zamawiający wyraża zgodę na wykorzystanie innych licencji oprogramowania typu OPEN Source do budowy Systemu KSIPL w szczególności geoserver, postgis?

Czy Zamawiający potwierdza że wszystkie opisane w SIWZ i OPZ funkcjonalności są możliwe do zrealizowania z wykorzystaniem ww. licencji ?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na wykorzystanie innego oprogramowania typu OPEN Source do budowy KSIPL. Zamawiający wymienił tylko najważniejsze oprogramowania typu OPEN Source, które można wykorzystać.

**Pytanie**

4. Pytanie dot. OPZ str. 3 – „Administratorzy (Grupa I - Administratorzy) muszą mieć m.in. możliwość przygotowania raportów zbiorczych (załącznik nr 3.6.), jak i szczegółowych na potrzeby Unii Europejskiej, wg wymagań technicznych EC JRC - 2014 (załącznik nr 3.7.). Ponadto wskazane jest częściowe zautomatyzowanie procesu weryfikacji i wyłączenia z ewidencji wspólnej meldunków zdublowanych, wg ustalonych kryteriów.”

Prosimy o udostępnienie załączników nr 3.6 i 3.7

**Odpowiedź:**

Załączniki 3.6. i 3.7. Zamawiający udostępnia.

**Pytanie**

5. Proszę o wskazanie szacowanej liczby użytkowników Systemu KSIPL wewnętrznych i zewnętrznych.

**Odpowiedź:**

Użytkownicy KSIPL z różnymi uprawnieniami, logujący się do systemu:

- Grupa I – Administratorzy – 5 osób;
- Grupa II - Parki Narodowe - poziom kraju- 3 osoby;
- Grupa III - Parki Narodowe - poziom parku – 23 osoby;
- Grupa IV - Dyrekcja Generalna LP- 3 osoby;
- Grupa V - Regionalna Dyrekcja LP – 17 osób;
- Grupa VI - GUS - poziom kraju – 2 osoby;
- Grupa VII - GUS - poziom województwa – 16 osób.

Liczba innych użytkowników, korzystających z danych bez logowania, dotychczas nie przekroczyła 1 tys. osób w miesiącu.

**Pytanie**

6. Proszę o wskazanie parametrów technicznych infrastruktury technicznej, na której ma zostać zbudowany System KSIPL?

**Odpowiedź:**

Np.: Serwer HPE ProLiant DL360 Gen.10:

- 2x Intel® Xeon® Gold 6234 (3.30GHz, 8 Rdzeni, 24.75MB Cache, 10.40GT/s 3UPI, 130W);
- 32GB (2933MHz, DDR4 RDIMM, Dual Rank, ECC);
- 2x 960GB SSD SAS (Hot-Plug, 12Gb/s, Mix Use, 2,5”).

Infrastruktura techniczna będzie uzgodniona z Wykonawcą.

**Pytanie**

7. Proszę o potwierdzenie, że wszystkie koszty związane z dostarczeniem infrastruktury technicznej niezbędnej do uruchomienia Systemu KSIPL leżą po stronie Zamawiającego?

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że wszystkie koszty związane z dostarczeniem infrastruktury technicznej niezbędnej do uruchomienia KSIPL leżą po stronie Zamawiającego.

### **Pytanie**

8. Pytanie dot. Umowa str. 3 – „Szczegółowa specyfikacja techniczna i funkcjonalna Platformy zawarta jest w **Załączniku nr 1** do niniejszej umowy. Załącznik nr 1 stanowi również dokumentacja postępowania przetargowego.”

Prosimy o przedstawienie Załącznika nr 1 do umowy.

### **Odpowiedź:**

Załącznik nr 1 – stanowi: Szczegółowa specyfikacja techniczna i funkcjonalna Platformy zawarta w załącznikach nr 2 i nr 3 do SWZ.

### **Pytanie**

9. Pytanie dot. Umowa str. 4 – „Wykonawca zobowiązuje się przekazać gotową Platformę Zamawiającemu zgodnie z harmonogramem prac stanowiącym **Załącznik nr 2** niniejszej umowy. W przypadku nie dotrzymania tego terminu, wynikającego z przyczyn po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za każdy dzień zwłoki w wysokości 1/40 wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 Umowy.”

Prosimy o przedstawienie Załącznika nr 2 do umowy.

### **Odpowiedź:**

Harmonogram dostarczy Wykonawca po podpisaniu Umowy.

### **Pytanie**

10. Umowa (Protokół odbioru przedmiotu umowy) – „na wykonawcę zostały nałożone kary umowne w wysokości co najmniej 10% wartości ceny ofertowej ze względu na: .....

Prosimy o doprecyzowanie zapisów umowy i wskazanie na jakiej podstawie Zamawiający może naliczyć karę umowną na Wykonawcę.

### **Odpowiedź:**

Protokół odbioru przedmiotu umowy jest wewnętrznym dokumentem IBL i jest wypełniany do każdego postępowania o zamówieni publicznie. Zapis dotyczący ew. kar umownych wynika z obowiązku zamieszczenia Ogłoszenia o Wykonaniu Umowy na koniec każdego postępowania, gdzie występuje pytanie dot. kar umownych, stąd ten zapis w protokole odbioru. Zwykle Zamawiający wpisuje informację „nie dotyczy”.

### **Pytanie**

11. Pytanie dotyczy załącznika nr 8 do SWZ (PPU). Prosimy o wyjaśnienie postanowienia § 2 ust. 4. Projekt ma być odbierany etapami czy też nie?

### **Odpowiedź:**

*Zamawiający zgodnie z zapisami SWZ Rozd. 4 pkt 4.6 określił odbiór projektu czterema etapami. Natomiast zapisy Załącznika nr 8 do SWZ (PPU) doprecyzowują, że Zamawiający po podpisaniu Umowy oczekuje, że Wykonawca przedstawi szczegółowy harmonogram odbioru prac w ramach każdego etapu. Zgodnie z obecnym brzmieniem § 2 ust. 1 PPU „Wykonawca zrealizuje Platformę w terminie [•] od daty zawarcia umowy. Wykonawca w terminie 7 dni od daty zawarcia Umowy przedstawi Zamawiającemu szczegółowy harmonogram prac Wykonawcy nad realizacją poszczególnych etapów Platformy, który stanie się **Załącznikiem nr 2** do niniejszej umowy z uwzględnieniem Rozdziału 6 SWZ. (...)”*

*W celu uściślenia § 2 ust. 4. Zamawiający dokonuje zmiany zapisu na następujący: „*

*„4.Zamawiającego obowiązuje termin 10 dni roboczych na wnoszenie uwag do etapu przekazanego przez Wykonawcę. Przekroczenie przez Zamawiającego tego terminu o dodatkowe dwa dni robocze bez podania uzasadnienia, traktowane jest przez Wykonawcę jako akceptacja danego etapu i skutkuje przejściem do następnego.”*

### **Pytanie**

12. Pytanie dotyczy załącznika nr 8 do SWZ (PPU). Czy Zamawiający przed odstąpieniem od Umowy w trybie określonym w § 2 ust. 5 wezwie Wykonawcę do należytego wykonywania Umowy? Wykonawca powinien mieć możliwość usunięcia naruszeń/ doprowadzenia stanu realizacji do zgodnego z Umową.

### **Odpowiedź:**

Zamawiający przychylił się do wniosku. W związku z powyższym Zamawiający dokonuje zmiany § 2 ust. 5 w sposób następujący:

*„5. Jeżeli jedna ze Stron uchybi jakimkolwiek terminowi bez podania uzasadnionej przyczyny podanych w harmonogramie i opóźnienie przekroczy dwukrotność przewidzianego na dany etap czasu, druga strona może odstąpić od Umowy. Zamawiający może odstąpić od umowy również wtedy, gdy Wykonawca w sposób rażąco narusza postanowienia niniejszej Umowy a w szczególności, gdy Wykonawca z przyczyn leżących po jego stronie nie usunie usterek w przedmiocie umowy wskazanych przez Zamawiającego w terminie przewidzianym w niniejszej Umowie po uprzednim bezskutecznym wezwaniu Wykonawcy do zaniechania lub usunięcia naruszeń z wyznaczeniem Wykonawcy terminu wynoszącego nie mniej niż 7 dni roboczych. Odstąpienie od Umowy, Strony uznają za skuteczne o ile zostanie złożone przez jedną Stronę drugiej Stronie w formie pisemnego oświadczenia wysłanego listem poleconym lub wiadomością e-mail z podaniem przyczyny wykonania prawa odstąpienia od Umowy.”*

### **Pytanie**

13. Pytanie dotyczy załącznika nr 8 do SWZ (PPU). Czy Zamawiający zmniejszy karę umowną określoną w § 2 ust. 6 do poziomu 0,1% wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 Umowy za każdy dzień opóźnienia? Zastrzeżona aktualnie wysokość (1/40) to ponad 2% wynagrodzenia wykonawcy za każdy dzień zwłoki.

### **Odpowiedź:**

Zamawiający przychylił się do wniosku. W związku z powyższym Zamawiający dokonuje zmiany § 2 ust. 6 w sposób następujący:

*„6. Wykonawca zobowiązuje się przekazać gotową Platformę Zamawiającemu zgodnie z harmonogramem prac stanowiącym **Załącznik nr 2** niniejszej umowy. W przypadku nie dotrzymania tego terminu, wynikającego z przyczyn po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za każdy dzień zwłoki w wysokości 0,1 % wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 Umowy.”*

### **Pytanie**

14. Pytanie dotyczy załącznika nr 8 do SWZ (PPU). Czy Zamawiający wykreśli z § 3 ust. 3 sformułowanie: „jak i innych, które zostaną wskazane przez Zamawiającego”? Postanowienie to jest bezskuteczne. Pola eksploatacji muszą zostać enumeratywnie określone w umowie. Wydaje się jednocześnie, że aktualny katalog jest pełny.

### **Odpowiedź:**

Zamawiający przychylił się do wniosku. W związku z powyższym Zamawiający dokonuje zmiany § 3 ust. 3 w sposób następujący poprzez usunięcie kwestionowanego sformułowania:

*„3. Jeżeli efektem prac wykonywanych na podstawie Umowy jest utwór lub utwory w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych we wszelkich formach jego wyrażenia (zwane dalej „Utworami” lub pojedynczo „Utworem”), Wykonawca na podstawie niniejszej Umowy przenosi na Zamawiającego z chwilą przekazania kolejnych etapów realizowanego Przedmiotu Umowy, w ramach wynagrodzenia umownego, pełne, niczym nie ograniczone, majątkowe prawa autorskie do Utworów (bez jakichkolwiek*

ograniczeń przedmiotowych, czasowych i terytorialnych), na polach eksploatacji określonych w art. 50 i 74 ust. 4 ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w tym w szczególności na niżej wskazanych:

- a) utrwalania jakkolwiek techniką,
- b) zwielokrotniania jakkolwiek techniką,
- c) wprowadzania do obrotu,
- d) wprowadzania do pamięci komputera
- e) wprowadzania do sieci komputerowej lub sieci multimedialnej,
- f) publicznego udostępniania dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
- g) udostępniania dzieła w Internecie oraz rozpowszechniania w ramach różnorodnych usług telekomunikacyjnych,
- h) publicznego wykonania
- i) publicznego odtwarzania,
- j) wystawiania,
- k) wyświetlania,
- l) użyczenia, najmu lub dzierżawy,
- m) nadawania w dowolnym systemie lub technologii za pomocą wizji i/lub fonii przewodowej oraz bezprzewodowej przez stację naziemną, za pośrednictwem satelity, platform cyfrowych lub sieci kablowych."

#### **Pytanie**

15. Pytanie dotyczy załącznika nr 8 do SWZ (PPU). Wnosimy o wykreślenie § 5 ust. 5 umowy.

Wszystkie wymagania powinny zostać określone w SWZ.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający przychylił się do wniosku. Paragraf 5 ust. 5 PPU zostaje w całości usunięty.

#### **Pytanie**

16. Pytanie dotyczy załącznika nr 8 do SWZ (PPU). Czy w nawiązaniu do postanowień § 8 ust. 1 i 3 Zamawiający wydłuży termin usunięcia wad, które nie mają charakteru krytycznego (System funkcjonuje produkcyjnie a wada nie uniemożliwia korzystania z niego)?

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający wyraża zgodę na wydłużenie terminu usunięcia wad, które nie mają charakteru krytycznego (System funkcjonuje produkcyjnie a wada nie uniemożliwia korzystania z niego) z terminu 48 godzin od chwili ich zgłoszenia do terminu 14 dni od chwili ich zgłoszenia i w związku z tym dokonuje zmiany zapisu w Projektowanych Postanowieniach Umowy w

§ 8 ust. 1 na następujący:

„Wykonawca zapewnia, że [•] w okresie wskazanym w Formularzu oferty pkt 1.3 w Załączniku nr 1 SWZ od daty nabycia, czego dowodem będzie kopia faktury potwierdzająca płatność zgodną z § 4 ust. 2 umowy, Platforma będzie wolna od wad wykonania, pod warunkiem normalnego użycia oprogramowania, zgodnego z warunkami Umowy i instrukcją administracji. Z chwilą zaobserwowania wad w oprogramowaniu Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia wad w ciągu 48 godzin od chwili powiadomienia i udostępnienia Serwera. W przypadku wad, które nie mają charakteru krytycznego Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia wad w terminie do 14 dni od chwili ich zgłoszenia. Pod pojęciem wad, które nie mają charakteru krytycznego Strony rozumieją wady, które nie uniemożliwiają korzystania z Platformy”.

§ 8 ust. 3 na następujący: „W okresie gwarancji Wykonawca będzie usuwał wady oprogramowania w przeciągu 48 godzin od chwili ich zgłoszenia. W przypadku wad, które nie mają charakteru krytycznego, w rozumieniu postanowień ust. 1 powyżej Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia

*wad w terminie do 14 dni od chwili ich zgłoszenia. Gwarancja nie obejmuje zmian funkcjonalnych Platformy.”*

Z poważaniem,

Zastępca Dyrektora  
Instytutu Badawczego Leśnictwa  
ds. Ekonomicznych  
dr hab. Piotr Gołos